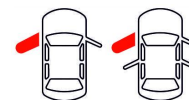


FIAT GRANDE PUNTO

09/05 →

4824024SM

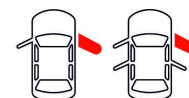


OEM Code:

51723318
51786729



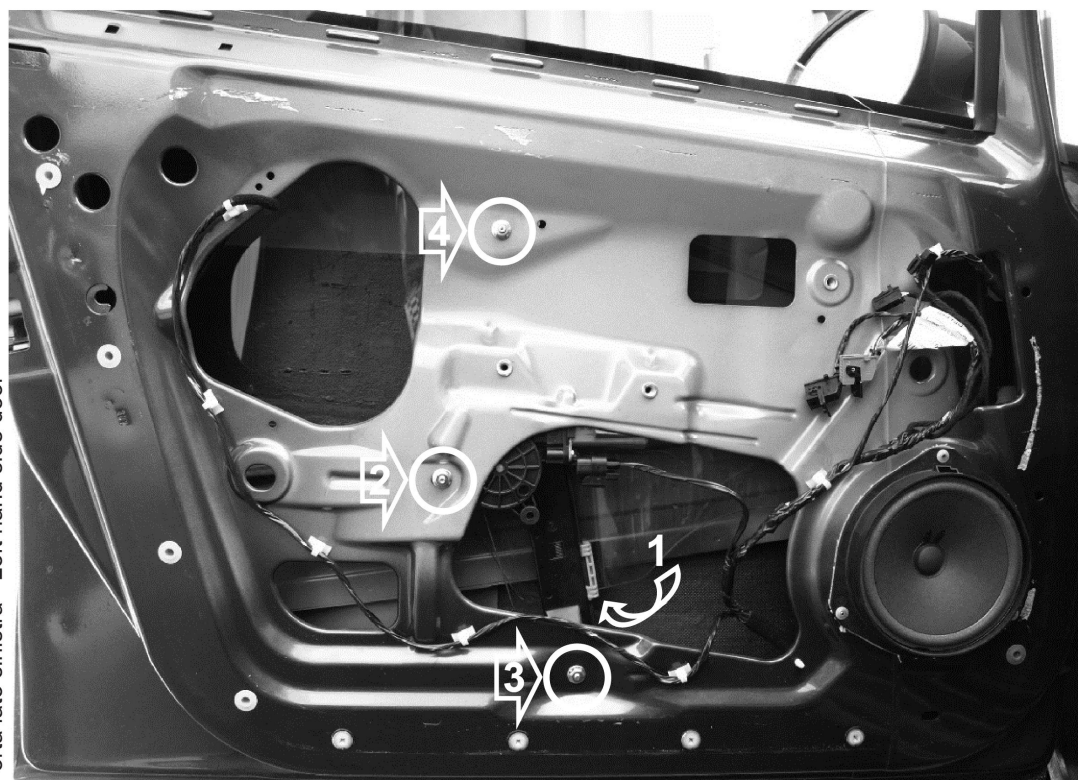
4924024SM



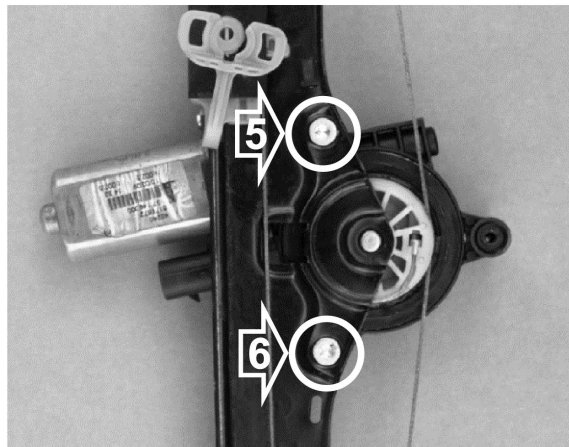
OEM Code:

51723317
51786728

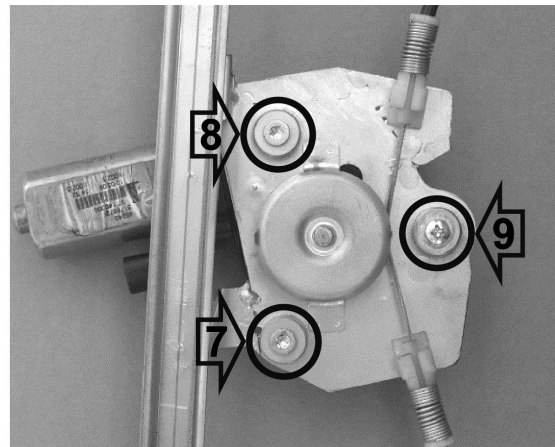
Porta lato sinistra - Left hand side door



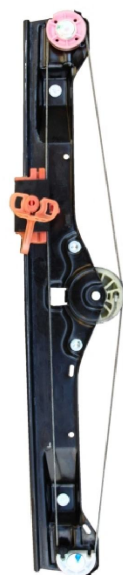
1



2



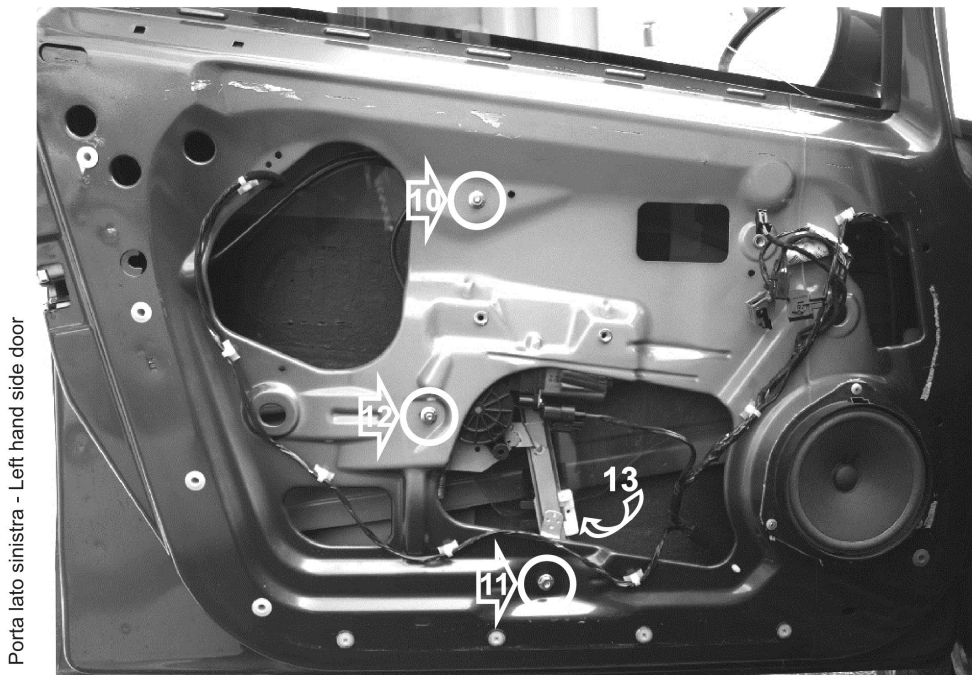
3



POWER WINDOW LEFT
ORIGINAL



POWER WINDOW LEFT



Porta lato sinistra - Left hand side door

4

IT

OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere l'anello elastico in pos. 1, togliere le viti in posizione 2, 3 e 4 dell'alzacristalli elettrico (foto 1).
- 2) Togliere dal motore le viti 5 e 6 (foto 2).
- 3) Inserire e fissare il motore nel nuovo alzacristalli in posizione 7 e 8 usando le viti originali e nella posizione 9 con la vite fornita (foto 3).
- 4) Inserire l'alzacristallo elettrico e fissarlo in posizione 10, 11 e 12 (foto 4).
- 5) Inserire il vetro nel perno e fissarlo con l'anello elastico in pos. 13. (foto 4).
- 6) Eseguire il collegamento elettrico, per ripristinare la funzione confort utilizzare le istruzioni del manuale d'uso della vettura.

GB

PROCEDURE TO FOLLOW:

- 1) Remove the elastic ring in pos. 1 and the screws in pos. 2, 3 and 4 of the window regulator (photo 1).
- 2) Remove the screws in position 5 and 6 of the motor (photo 2).
- 3) Put and fix the motor in the new window lifter in position 7 and 8 using the original screws and in position 9 with the screw provided (photo 3).
- 4) Insert the electric window lift and fix it in position 10, 11 and 12 (photo 4).
- 5) Fix the window by mean of the elastic ring in pos. 13. (photo 4).
- 6) Carry out the electrical connections, to restore the comfort function use the instruction manual of the car.

FR

OPERATIONS À EXECUTER:

- 1) Enlevez les l'anneau élastique en pos. 1, enlevez les vis 2, 3 et 4 du lève-vitre électrique (photo 1).
- 2) Enlevez les vis 5 et 6 du moteur (photo 2).
- 3) Insérez et fixez le moteur dans le lève-vitre neuf en position 7 et 8 à l'aide des vis d'origine et en position 9 avec la vis fournie (photo 3).
- 4) Introduire le dispositif électrique et le fixer dans les trous existants 10, 11 et 12 (photo 4).
- 5) Fixer la vitre avec l'anneau élastique en pos. 13. (photo 4).
- 6) Exécuter le branchement électrique, pour rétablir le fonction confort veuillez suivre le manuel d'usage de la voiture.

ES

OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Quitar el perno en plástico del vidrio en punto 1, quitar los tornillos del elevavinas en los puntos 2, 3 y 4 (foto 1).
- 2) Quitar los tornillos del motor en los puntos 5 y 6 (foto 2).
- 3) Introducir y fijar el motor en el elevavinas nuevo en los puntos 7 y 8 con los tornillos originales y en el punto 9 con el tornillo suministrados (foto 3).
- 4) Fijar el nuevo elevavinas en los puntos 10, 11 y 12 (foto 4).
- 5) Fijar el perno en plástico del vidrio en el punto 13. (foto 4).
- 6) Realizar la conexión eléctrica, para restaurar la función de confort utilizar las instrucciones de usuario del coche.

PT

PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova o anel elástico na pos. 1, remova os parafusos na posição 2, 3 e 4 do elevador de vidro elétrico (foto 1).
- 2) Remova os parafusos 5 e 6 do motor (foto 2).
- 3) Insira e fixe o motor no novo elevador de vidros elétrico na posição 7 e 8 com os parafusos originais e na posição 9 com o parafuso fornecido (foto 3).
- 4) Insira o elevador de vidro elétrico e fixe-a às posições 10, 11 e 12 (figura 4).
- 5) Insira o vidro no pino e prenda-o com o anel elástico na posição 13. (foto 4).
- 6) Execute a conexão elétrica, para restaurar a função de confort, use as instruções de operação do veículo.

DE

DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Entfernen Sie den elastischen Ring in Pos. 1, entfernen Sie die Schrauben 2, 3 und 4 des elektrischen Fensterheber (foto 1).
- 2) Entfernen Sie die Schrauben 5 und 6 des Motor (foto 2).
- 3) Motor in den neuen Fensterheber an Position 7 und 8 mit den Originalschrauben und an Position 9 mit der mitgelieferten Schraube einsetzen und befestigen (foto 3).
- 4) Setzen nun den elektrischen Fensterheber ein, und befestigen diesen in Pos. 10, 11 und 12 (foto 4).
- 5) Untenlassen Sie den Scheibe zurück und befestigen Sie ihn mit dem elastischen Ring in Pos. 13. (foto 4).
- 6) Die elektrische Verkabelung führen gem. das confort nicht funktionieren folgen Sie das Verwenden-Handbuch des Fahrzeugs.